ACTION URGENTE

DOCUMENT PUBLIC **ÉFAI – 020715 – MDE 12/037/02**
Action complémentaire sur l'AU 310/02 (MDE 12/035/02 du 17 octobre 2002)

Avertissement : Amnesty International défend des individus sans prendre position ni sur leurs idées ni sur les organisations auxquelles ils pourraient adhérer.

TORTURE OU MAUVAIS TRAITEMENTS / DÉTENTION AU SECRET

ÉGYPTE **Al Sayid Muhammad Hassan Abd al Ghani (h), 50 ans**

Londres, le 6 novembre 2002

Al Sayid Muhammad Hassan Abd al Ghani a été remis en liberté le 30 octobre. Il avait été maintenu en détention au secret pendant quatre semaines, selon certaines informations dans divers locaux du Service de renseignements de sûreté de l'État. Amnesty International n'a reçu jusqu'à présent aucune information complémentaire concernant la manière dont il a été traité.

Un grand merci à tous ceux qui sont intervenus en faveur de cet homme. Dans la mesure du possible, veuillez envoyer une dernière série d'appels en vous conformant aux recommandations suivantes.

Appels aux autorités égyptiennes (en arabe, en anglais ou dans votre propre langue) :

– exhortez les autorités à ouvrir une enquête sur la détention au secret dont Al Sayid Muhammad Hassan Abd al Ghani a fait l'objet et à en identifier les responsables ;

– demandez instamment aux autorités de prendre les mesures nécessaires afin d'empêcher la pratique actuelle de la détention au secret, qui fait courir aux détenus de plus grands risques d'être soumis à la torture ou à d'autres formes de mauvais traitements ;

– rappelez aux autorités que la détention au secret prolongée risque d'accroître la pratique de la torture et représente en soi une forme de traitement cruel, inhumain et dégradant.

APPELS À :

Président de la République :
His Excellency Mohammad Hosni Mubarak
President of the Arab Republic of Egypt
'Abedine Palace, Cairo, Égypte
Télégrammes : President Mubarak, Cairo, Égypte
Courrier électronique : webmaster@presidency.gov.eg
Fax : + 202 390 1998
Télex : 93794 WAZRA UN
Formule d'appel : *Your Excellency,* / Monsieur le Président de la République,

Ministre de l'Intérieur :
His Excellency General Habib al-Adeli
Minister of the Interior
Ministry of the Interior
Al-Sheikh Rihan Street
Bab al-Louk, Cairo, Égypte
Télégrammes : Minister Interior, Cairo, Égypte
Courrier électronique : moi@idsc.gov.eg
Fax : + 202 579 2031
Formule d'appel : *Dear Minister,* / Monsieur le Ministre,

Ministre de la Justice :
His Excellency Mr Faruq Sayf al-Nasr
Minister of Justice
Ministry of Justice
Midan Lazoghly, Cairo, Égypte
Télégramme : Minister Sayf al-Nasr, Cairo, Égypte
Courrier électronique : mojeb@idsc.gov.eg
Fax : + 202 795 8103
Formule d'appel : *Dear Minister,* / Monsieur le Ministre,

COPIES À :

Procureur de la République :
Counsellor Maher 'Abd al-Wahid
Dar al-Qadha al-'Ali
Ramses Street, Cairo
Égypte
Fax : + 202 577 4716

ainsi qu'aux représentants diplomatiques de l'Égypte dans votre pays.

PRIÈRE D'INTERVENIR IMMÉDIATEMENT.

La version originale a été publiée par Amnesty International,
Secrétariat international, 1 Easton Street, Londres WC1X 0DW, Royaume-Uni.
La version française a été traduite et diffusée par Les Éditions Francophones d'Amnesty International - ÉFAI -
Vous trouverez les documents en français sur LotusNotes, rubrique ÉFAI - IS documents
Vous pouvez également consulter le site Internet des ÉFAI : www.efai.org